



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réservoir système de gicleurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3017-16N565/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3017-16N565	<b>Date</b> 2016-11-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-037-16947	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-6-39170 (037)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-12-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woods, Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl037
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2715 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3017-16N565/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3017-16N565

Amd. No. – N° de la modif.  
001  
File No. – N° du dossier  
QCL-6-39170

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcl 037  
CCC No./No CCC – FMS No/No VME

---

**Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ci-bas :**

-----

**Veillez noter que la date que l'invitation prend fin a été changé tel qu'à la première page de cette modification.**

-----

**Question 1 :**

Est-ce possible d'obtenir les plans et dessins suivants :

- Plans d'arrangements des ponts des salles des machines du NGCC Des Groseilliers;
- Plans pour le réservoir; et
- Positionnements et parcours d'enlèvements.

**Réponse 1 :**

Voir pièces jointes :

- **68-H-101 General arrangement CHEMIN;**
  - **68-H-101-T-Tabloid; et**
  - **A-159153**
- 

**Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.**